



inalco

Formation



Institut national des langues et civilisations orientales

Domaine :
Langues, cultures et sociétés du monde

GUIDE DE L'ETUDIANT

Sommaire

Contacts et calendrier	2
1. Formation	
▶ L'offre de formation : mentions et spécialités	3
▶ Grille des formations	6
▶ Les intervenants de la formation	9
▶ Suivi personnalisé et orientation - les mémoires de recherche ..	10
2. Guide de l'étudiant	
▶ L'accès à la formation	11
▶ L'inscription administrative	13
▶ L'inscription pédagogique et le choix du parcours	13
▶ Délivrance des ECTS et diplômes	14
▶ Mobilité internationale	16
3. Enseignements transversaux ou mutualisés	
▶ Outils et méthodes	17
▶ Linguistique, sociolinguistique	18
▶ Littérature, pratiques orales et écrites, traduction	21
▶ Histoire, sociétés, anthropologie	23
▶ Initiation à une langue orientale	27
<i>Adresses des centres d'enseignement</i>	28

MASTER
PRESENTATION

▼
Page Masters
sur le site de
l'INALCO
[cliquez ici](#)

▲ www.inalco.fr/leo

MASTER
PRESENTATION

Direction des Etudes Pôle études - Bureau du Master

Directrice de la formation

Anaïd Donabedian-Demopoulos, *Professeur*

Secrétariat pédagogique :

2 rue de Lille
750343 Paris cedex 07
Tél. : 01 70 23 26 14
etudes@inalco.fr

Du lundi au vendredi de 14h à 16h30
(ou sur rendez-vous le matin de 10h à 12h)

Langues orientales et Relations internationales :

Secrétariat : Tél.: 01 70 23 26 05
secretariat.hei@inalco.fr
2 rue de Lille 75343 Paris cedex 07
bureau 16

Langues orientales et Commerce international :

Secrétariat : Tel. : 01 44 05 41 15 - Fax : 01 44 05 47 55
cpei@inalco.fr
Centre universitaire Dauphine
Pl. du Mal de Lattre de Tassigny
75775 Paris cedex 16
Métro : Ligne 2, Porte Dauphine
Bus: PC - RER C : Avenue Foch

Didactique dans une perspective pluridisciplinaire :

Centre de Clichy
104 quai de Clichy - 92110 Clichy
Metro : ligne 13, Mairie de Clichy
Bus: ligne 54, Léon Blum; 74, Hôpital Beaujon;
174, Marie de Clichy; 340, Léon Blum
Secrétariat: Tél.: 01 41 40 89 22
Fax: 01 41 40 89 21

Langue et technologies :

Tél.: 01 8051 95 20
crim@inalco.fr
Centre Belle-Gabrielle
49 bis, avenue de la Belle-Gabrielle
75012 PARIS
Métro : Gabriel Péri
RER A : Nogent sur Marne
sortie : Les Marronniers

Tous les cours de M2 ont lieu au Centre Belle-Gabrielle

Calendrier universitaire 2009-2010

1^{er} SEMESTRE :

du 5 octobre 2009 au 16 janvier 2010

Vacances de Noël : du 21 décembre 2009
au 4 janvier 2010 (au matin)

Examens (1^{ère} session) : du 18 au 30 janvier 2010

2^{ème} SEMESTRE :

du 8 février 2010 au 22 mai 2010

Vacances de Printemps : du 19 avril
au 3 mai 2010 (au matin)

Examens (1^{ère} session) : du 24 mai au 5 juin 2010

Examens 2^{ème} session (rattrapage)
2^{èmes} sessions des premier et deuxième semestres
Du 14 juin au 3 juillet 2010

2009-2010

MASTERS

Domaine : *Langues, cultures et sociétés du monde*

Sommaire de la présentation générale de la formation Master

► Linguistique et Didactique

- 1 - Linguistique et diversité des langues
- 2 - Didactique dans une perspective plurilingue et pluriculturelle

► Langues et Technologie

- 3 - Traitement automatique des langues
- 4 - Documents numériques multilingues

► Métiers de l'International

- 5 - Langue orientale et commerce international
- 6 - Langue orientale et relations internationales

► Asie du Sud, Asie du Sud-Est, Haute Asie, Pacifique

- 7 - Monde indien et himalayen
- 8 - Asie du sud-est
- 9 - Pacifique

► Europe--Eurasie

- 10 - Etudes russes, caucasiennes et euro-asiatiques
- 11 - Etudes européennes

► Afrique

- 12 - Etudes malgaches
- 13 - Etudes africaines subsahariennes
- 14 - Etudes berbères

► Proche-Orient et Moyen-Orient

- 15 - Etudes arabes
- 16 - Etudes turques et ottomanes
- 17 - Etudes iraniennes
- 18 - Etudes hébraïques

► Extrême-Orient

- 19 - Etudes coréennes
- 20 - Etudes japonaises
- 21 - Etudes chinoises

Cliquez sur
la mention
de votre
choix

Les mentions et spécialités

► Visitez le département Master sur le site de l'INALCO

► La formation

La formation Master de l'INALCO permet la délivrance de deux diplômes nationaux :

A l'issue de deux années de formation : le diplôme de Master, recherche ou professionnel, sanctionne une expertise linguistique, culturelle et sociale concernant un pays ou une région du monde, ainsi qu'une formation à la recherche donnant directement accès au doctorat, ou l'acquisition de compétences professionnelles orientées vers le monde du travail (l'accès au doctorat avec un master professionnel requiert la rédaction d'un mémoire de recherche supplémentaire).

A l'issue du M1 : le diplôme intermédiaire de Maîtrise valorise une compétence avancée en langue et une expertise culturelle et sociale concernant un pays ou une région du monde. Il peut être immédiatement valorisable dans le monde du travail, mais constitue également un niveau d'accès pour divers concours, notamment dans la fonction publique.

Dans les deux cas, le diplôme indique clairement la mention, la spécialité, ainsi que la langue de compétence de l'étudiant.

► L'offre de formation : mentions et spécialités

La formation Master de l'INALCO est déclinée en 1 domaine, 8 mentions et 21 spécialités.

Les 8 mentions offrent toutes des parcours à visée professionnelle ou recherche, et se répartissent en :

5 mentions aréales (choix déterminé en fonction des 49 langues proposées).

3 mentions disciplinaires (accessibles avec toutes les langues enseignées à l'INALCO au niveau Master) offrant des spécialités recherche et des spécialités professionnelles.

Les conditions d'accès dans les différentes mentions peuvent différer, mais dans tous les cas, l'étudiant doit justifier d'un niveau Licence LLCE (hors INALCO) dans une langue enseignée à l'INALCO, ou être titulaire d'une LLCE, LLCA ou LMFA de l'INALCO).

Dans le cas des spécialités co-habilitées, (n° 1, 3 et 20) une partie des enseignements est assurée dans l'établissement partenaire et le diplôme délivré fait état de la co-habilitation.

Les mentions disciplinaires sont à visée professionnelle et recherche :

- Dans le domaine des sciences du langage (mention : linguistique et didactique), deux spécialités sont proposées, l'une constitue le prolongement de la formation en FLE, et notamment de la Maîtrise de Français langue étrangère dans une perspective plurilingue et pluriculturelle, qui a fait ses preuves et est originale dans le paysage universitaire français ; l'autre, concerne la linguistique, domaine pionnier de la recherche à l'INALCO.
- La mention *Métiers de l'international* réunit les formations précédemment dispensées dans le cadre de DESS qui ont fait leurs preuves en matière d'employabilité, et les parcours de recherche dans ce domaine qui étaient précédemment traités dans le cadre des DEA aréaux.
- La mention *Langues et technologie* présente une spécialité professionnelle déjà hautement reconnue dans son domaine et avec un taux d'employabilité remarquable, et une spécialité recherche co-habilitation avec les Universités Paris 3 et Paris 10.

Les mentions aréales offrent toutes, à partir du M2, et pour chacune des langues concernées, des parcours orientés recherche et des parcours à orientation professionnelle, selon que l'étudiant choisit de rédiger un mémoire de recherche ou d'effectuer un stage professionnel.

En outre, les trois spécialités *Pacifique, Etudes russes, caucasiennes* et *euro-asiatiques*, et *Etudes Européennes* offrent des parcours professionnels spécifiques orientés respectivement vers l'enseignement, les métiers socioculturels de la coopération, et la traduction (consulter les spécialités).

Domaine

Langues, cultures et sociétés du monde

8 Mentions	Spécialités		Langues
	Recherche	Professionnelle	
Disciplinaire LINGUISTIQUE et DIDACTIQUE	1 - Linguistique et diversité des langues		49 langues + langues d'Amérique et langues du Caucase
	2 - Didactique dans une perspective plurilingue et pluriculturelle		49 langues
Disciplinaire LANGUES et TECHNOLOGIE	3 - Traitement automatique des langues (co-habilité avec Paris 3 et Paris 10)		49 langues
		4 - Documents numériques	
Disciplinaire METIERS de l'INTERNATIONAL		5 - Langue orientale et commerce international	49 langues
		6 - Langue orientale et relations internationales	49 langues
Aréale ASIE du SUD, ASIE du SUD-EST, HAUTE-ASIE, PACIFIQUE	7. Monde indien et himalayen		Hindi, ourdou, bengali, tamoul, télougou, népal, tibétain
	8. Asie du sud-est		Birman, indonésien-malais, khmer, lao, siamois, vietnamien
	9. Pacifique		Drehu, tahitien
Aréale EUROPE- EURASIE	10 - Etudes russes, caucasiennes et euro-asiatiques		Russe, arménien
	11 - Etudes européennes		Albanais, bosniaque-croate-serbe, bulgare, estonien, finnois, grec moderne, hongrois, macédonien, polonais, roumain, slovène, tchèque et slovaque, ukrainien
Aréale AFRIQUE	12 - Etudes malgaches		Malgache
	13 - Etudes africaines subsahariennes		Amharique, bambara, haoussa, peul, swahili, wolof, yoruba
	14 - Etudes berbères		Berbère
Aréale PROCHE et MOYEN ORIENT	15 - Etudes arabes		Arabe littéral, arabe maghrébin
	16 - Etudes turques et ottomanes		Turc
	17 - Etudes iraniennes		Persan, kurde, pashto
	18 - Etudes hébraïques		Hébreu moderne
Aréale EXTREME ORIENT	19 - Etudes coréennes		Coréen
	20 - Etudes japonaises (co-habilité avec Paris 7)		Japonais
	21 - Etudes chinoises		Chinois

MASTER PRESENTATION

MASTER PRESENTATION

► Grille des formations ◀

Le diplôme de master sanctionne l'obtention de 120 crédits ECTS, soit 30 par semestre de formation.

Les éléments pédagogiques composant le cursus sont de plusieurs types :

- ▶ Un séminaire obligatoire commun à tout le domaine destiné à aborder de manière interdisciplinaire et inter-aréale les enjeux contemporains du domaine "Langues, cultures et sociétés du monde : identités et frontières", dispensé sur 2 journées consécutives les 19 et 20 janvier 2010 au théâtre Lévi-Strauss du musée du quai Branly, faisant l'objet d'une validation par contrôle d'assiduité. Les étudiants empêchés pourront valider un QCM lors de la 2ème session d'examen, sur la base de conférences mises en ligne.
- ▶ Des séminaires communs à la mention, généralement méthodologiques
- ▶ Des enseignements de compétence avancée en langue (communs aux spécialités aréales et disciplinaires) (voir spécialités)
- ▶ Des enseignements propres à la spécialité (voir les brochures des spécialités).
- ▶ Des enseignements d'ouverture (à choisir dans l'offre de l'INALCO ou dans d'autres établissements avec accord de l'enseignant référent)
- ▶ Des travaux personnels encadrés (mini-mémoire de M1, mémoire de M2 ou rapport de stage)

Pour les spécialités recherche ; la présentation des travaux devant l'équipe de recherche (obligatoire en fin de S9) et la participation aux travaux techniques de la recherche (facultatif, validation sans note).

Cette structure, qui mutualise un grand nombre d'enseignements, permet d'éviter un cloisonnement des formations, et facilite les éventuelles passerelles entre spécialités pour les étudiants souhaitant se réorienter.

Les enseignements de compétence avancée en langues sont communs entre les spécialités aréales, disciplinaires et professionnelles.

► Habilitation 2010-2013 ◀

Les habilitations de Master INALCO pour le prochain contrat quadriennal de l'INALCO sont en cours. Les informations détaillées seront disponibles par voie d'affichage et sur le site internet de l'INALCO au printemps 2010.

La nouvelle offre devrait comporter de nouveaux masters professionnels (traduction spécialisée, coopération et développement, études européennes) ainsi que des masters disciplinaires en civilisation et littérature à côté de l'offre déjà existante en linguistique.

Des dispositions transitoires seront présentées permettant aux étudiants en cours de Master de se réorienter ou d'achever le cursus entamé en cas de non-validation d'une année complète en 2009-2010.

► Parcours recherche des spécialités aérales (7 à 21)

M1 60 ECTS	Compétence avancée en langue	Cours et séminaires de recherche aire et/ou langue	Travaux Personnels encadrés	Enseignements transversaux ou mutualisés		
				Disciplinaires	Outils et méthodologie	Ouverture
S7 Orientation / introduction à la recherche 30 ECTS	6 à 12 ECTS	6 à 18 ECTS	0	Langues, cultures et sociétés du monde : identités et frontières 3 ECTS		
				0 à 12 ECTS	0 à 6 ECTS	0 à 12 ECTS
S8 Introduction à la recherche 30 ECTS	6 à 12 ECTS	6 à 18 ECTS	6 à 9 ECTS (mini-mémoire)	NB: Pas moins de 6 ECTS dans une ou plusieurs de ces catégories entre S7 et S8		
				0 à 12 ECTS	0 à 6 ECTS	0 à 12 ECTS

► Diplôme intermédiaire: Maîtrise (intitulé : langue ou aire de spécialité)

M2 60 ECTS	Cours et séminaires de recherche			Mémoire de recherche	Participation aux travaux techniques de la recherche
	Aire et/ou langue	discipline	ouverture		
S9 Approfondissement 30 ECTS	6 à 18 ECTS	6 à 18 ECTS	0 à 12 ECTS	Présentation de l'état d'avancement des recherches devant l'équipe : 3 ECTS	0 à 3 ECTS
S10 Recherche 30 ECTS	0 à 3 ECTS	0 à 3 ECTS		Mémoire de recherche: 27 ECTS (non compensable)	

Les spécialités 'Recherche' des mentions transversales peuvent légèrement différer.

► **Parcours professionnel des spécialités aéroales (7 à 21)**

M1 60 ECTS	Compétence avancée en langue	Cours et séminaires de recherche aire et/ ou langue	Travaux Personnels encadrés	Enseignements transversaux ou mutualisés		
				Disciplinaires	Outils et méthodologie	Ouverture
S7 Orientation / introduction à la recherche 30 ECTS	6 à 12 ECTS	6 à 18 ECTS	0	Langues, cultures et sociétés du monde : identités et frontières 3 ECTS		
				0 à 12 ECTS	0 à 6 ECTS	0 à 12 ECTS
S8 Introduction à la recherche 30 ECTS	6 à 12 ECTS	6 à 18 ECTS	6 à 9 ECTS (mini-mémoire)	NB: Pas moins de 6 ECTS dans une ou plusieurs de ces catégories entre S7 et S8		
				0 à 12 ECTS	0 à 6 ECTS	0 à 12 ECTS

MASTER PRESENTATION

► **Diplôme intermédiaire: Maîtrise** (intitulé : langue ou aire de spécialité)

M2 60 ECTS	Cours et séminaires de recherche			Stage professionnel
	Aire et/ou langue	discipline	ouverture	Aide à la conception du projet professionnel : 3 ECTS
S9 Approfondissement 30 ECTS	6 à 18 ECTS	6 à 18 ECTS	0 à 12 ECTS	
S10 Recherche 30 ECTS	0 à 3 ECTS	0 à 3 ECTS		Stage professionnel et rapport de stage 27 ECTS (non compensable)

MASTER PRESENTATION

Les spécialités professionnelles des mentions transversales peuvent légèrement différer.
Il existe également des parcours professionnels spécifiques dans la mention Europe-Eurasie.

► Les intervenants de la formation ◄
(l'équipe de spécialité et les équipes de recherche)

► L'Equipe de spécialité :

Elle est constituée de tous les enseignants HDR assurant des enseignements et/ou encadrant des travaux dans la spécialité, et, le cas échéant, d'enseignants non HDR en vue d'assurer la représentation de toutes les langues de la spécialité, ainsi que du ou des directeur(s) de département(s) concernés. Elle est coordonnée par un responsable de spécialité.

Elle a pour vocation de :

- exprimer un avis en vue de la commission d'admission
- définir le contenu scientifique et pédagogique de l'offre d'enseignement et garantir sa cohérence (y compris, les échéant, sa cohérence avec la mention)
- organiser les jurys de fin d'année
- en accord avec l'enseignant référent de chaque étudiant, se prononcer sur les équivalences, dispenses, établissement des contrats d'études pour les cursus intégrés.

► L'équipe de recherche d'adossement :

Chaque spécialité est associée à une ou plusieurs équipe (s) de recherche.

L'équipe de recherche joue un rôle actif dans la formation et l'évaluation des étudiants. Elle propose des séminaires où sont accueillis les étudiants en M1, et surtout en M2, et donne un avis sur l'évolution des travaux de l'étudiant, notamment en M2 recherche. En S9 l'étudiant doit présenter l'avancement de ses travaux devant l'équipe de recherche, qui donne un avis sur les étudiants qui seront incités à présenter une demande d'allocation de recherche en vue du doctorat. Elle est associée aux jurys de soutenance des M2 recherche. L'étudiant peut voir valider jusqu'à 3 ECTS pour des travaux liés à l'animation de la recherche, ce qui permet d'associer étroitement les étudiants aux activités de l'équipe (organisation de colloques, publications, etc.).

Suivi personnalisé et orientation - les mémoires de recherche

L'étudiant choisit son parcours en accord avec un enseignant référent qui le conseillera en fonction de ses acquis antérieurs, de ses objectifs professionnels et de formation.

Dans le cas d'un parcours professionnel, l'enseignant référent valide le choix des enseignements et la cohérence du parcours avec le stage envisagé, ce dernier devant s'insérer dans un réel projet professionnel, et ne pouvant se limiter à une opportunité d'emploi temporaire. L'étudiant peut également bénéficier de l'aide du bureau des stages dans sa démarche. L'enseignement "Aide à la conception du projet professionnel" répond également à cet objectif.

Dans le cas d'un parcours recherche, l'enseignant référent valide le sujet du mini-mémoire et le choix des enseignements optionnels.

► Le mini-mémoire de M1 ◀

Il constitue un dispositif essentiel de l'orientation de l'étudiant. Il est validé au deuxième semestre, mais son sujet doit être déterminé dès le premier semestre de M1 en accord avec l'enseignant référent.

Pour pouvoir accéder à un M2 recherche, l'étudiant doit justifier d'une moyenne générale de **12/20 en M1** et de la note minimale de **14/20 au mini-mémoire**.

Sauf dispositions particulières aux spécialités, le mini-mémoire de Master 1 doit répondre aux critères suivants :

- 1) Il devra comporter au minimum une trentaine de pages de texte (sans compter annexes et traductions, hormis dans le cas précisé ci-dessous).
- 2) Il convient de distinguer les dossiers destinés à clore un parcours en M1, et ceux qui sont destinés à préparer la rédaction du mémoire plus important de M2.

Dans le premier cas, le dossier pourra consister en une synthèse de documents, notamment dans la langue de spécialité, sur un sujet précis ; ou une traduction (intégrale ou partielle) annotée.

Dans le second cas, le dossier devra revêtir un caractère essentiellement propédeutique et méthodologique, et prendre en compte une ou plusieurs des formes du travail de recherche suivantes :

- formuler une problématique : une question, son importance dans son propre cheminement personnel, ses enjeux, le mode d'approche méthodologique et disciplinaire (historique, littéraire, anthropologique, sociologique, etc.) ;
- élaborer un plan qui permette d'articuler les éléments de réponse à la question ;
- dresser l'état de la question : faire l'inventaire de ce qui a déjà été fait, écrit, publié sur la question ; autrement dit, lire le plus possible afin de constituer une bibliographie critique ;
- amener les sources nécessaires pour nourrir son propos : informations contextuelles, définition d'un corpus de textes (sources primaires), traduction ou collecte d'autres formes de documentation qui peut également provenir, selon les domaines et les disciplines, d'enquêtes sur le terrain, de questionnaires, etc.

Le dossier de M1 peut ainsi préparer le terrain pour le mémoire de M2, et faire office de projet de recherche présenté pour l'admission en M2 recherche.

Cas particulier des préorientations en M2 professionnel :

L'étudiant qui souhaite dès le deuxième semestre de M1 s'orienter vers un M2 professionnel pourra choisir, en accord avec son enseignant référent, d'effectuer un stage ou de s'appuyer sur une expérience professionnelle pour rédiger un mini-mémoire de type 'rapport de stage'.

Attention : l'étudiant qui souhaiterait par la suite s'orienter malgré tout vers un master recherche devrait rédiger un mini-mémoire de type 'recherche' pour le joindre à son dossier de candidature.

La soutenance du mini-mémoire est organisée en accord avec l'équipe de spécialité. Elle peut, selon les spécialités, se faire devant le jury de spécialité au complet, elle peut également faire l'objet de soutenances groupées. Compte tenu du volume du mini-mémoire, et des dates des commissions d'admission en M2, la date limite de soutenance est fixée au 16 septembre pour les étudiants souhaitant s'inscrire en M2.

► Le mémoire de recherche de M2 ◀

Il devra comporter entre **100 et 150 pages** et être sanctionné de la **note minimale de 14/20** pour une inscription possible en Doctorat.

Il s'agit pour l'étudiant de démontrer ses capacités à définir un objet d'étude éventuellement susceptible d'aboutir à une contribution originale à un domaine du savoir (ce qui est le propre d'une thèse de Doctorat) ; cela implique une aptitude à faire preuve d'autonomie, d'honnêteté et de rigueur intellectuelles, à développer une réflexion et une utilisation critiques sur une matière donnée, et à en faire une présentation claire et argumentée, le tout dans un délai limité.

Le parcours professionnel ne donne pas directement accès au doctorat. Un mémoire de recherche sera requis dans tous les cas pour l'admission en doctorat.

► L'accès à la formation ◀

A l'exception des étudiants titulaires d'une licence LLCE de la langue concernée délivrée en France et demandant une admission en M1 aréal, tous les dossiers sont examinés par la Commission d'admission.

Les mentions professionnelles peuvent faire l'objet d'une procédure spécifique (contacter le secrétariat pédagogique).

Attention : le passage en M2 n'est pas automatique, un dossier doit être constitué dans tous les cas.

▶ les conditions d'admission ◀

Niveau d'entrée	Diplôme requis de la langue étudiée	Conditions d'accès
M1 aréal	Licence LLCE française	accès de droit en M1 dans l'aire ou la spécialité
	Diplôme équivalent à la licence obtenu dans un autre établissement	Sur dossier
	Diplôme équivalent à la licence obtenu dans un pays non francophone	Sur dossier + TCF niveau 4 minimum
M1 disciplinaire	Licence spécifique ou diplôme équivalent	Sur dossier spécifique, procédures différentes selon les mentions
M2 aréal recherche	Master niveau 1 (ou maîtrise ou diplôme équivalent) avec 14 minimum au mini mémoire (ou mémoire) et 12 minimum de moyenne	Sur dossier de demande d'admission après approbation du sujet de recherche par le directeur de recherche
M2 aréal recherche	Diplôme équivalent à un M1 obtenu dans un pays non francophone	Sur dossier de demande d'admission après approbation du sujet de recherche par le directeur de recherche + TCF niveau C2, DALF niveau 5 minimum
M2 aréal professionnalisant	Master niveau 1 (ou maîtrise ou diplôme équivalent) avec 12 minimum de moyenne	Sur dossier de demande d'admission
M2 aréal professionnalisant	Diplôme équivalent à un M1 obtenu dans un pays non francophone	Sur dossier de demande d'admission + TCF niveau 5 minimum
M2 disciplinaires	Master niveau 1 spécifique	Sur dossier de demande d'admission spécifique, procédures différentes selon les mentions

Attention : La réinscription en M2 recherche est soumise à l'accord écrit du directeur de recherche.

Les dossiers de demande d'admission et la liste des pièces à fournir sont disponibles sur le site internet ou auprès du secrétariat pédagogique.

La commission se réunit trois fois par an :

- début juin pour les diplômés des années précédentes et les étudiants étrangers
- mi-juillet (après les réunions de jury) pour les diplômés de l'année en cours
- une commission de rattrapage réservée aux soutenances tardives ou cas particuliers dans la première quinzaine de septembre.

► L'inscription administrative ◀

Les dossiers d'inscription administrative sont délivrés par le secrétariat du master soit directement sur présentation de la licence LLCE soit après accord de la Commission d'admission ou d'une licence LMFA de l'INALCO.

La période d'inscription se situe généralement en juillet et en septembre.

Consulter régulièrement la page du « Pôle études » sur le site de l'INALCO/ rubrique « Etudier à l'INALCO »

► L'inscription pédagogique et le choix du parcours en Master ◀

Les brochures de spécialité présentent des parcours type comportant éventuellement des listes à choix ou des listes ouvertes. Le contrat pédagogique de l'étudiant doit obligatoirement être validé par son enseignant référent.

Le cas échéant l'étudiant pourra être guidé dans le choix de son enseignant référent par le responsable de spécialité.

Le sujet du mini mémoire même provisoire doit être déclaré au moment de l'inscription pédagogique sur un formulaire spécifique (formulaire joint en fin de brochure).

Attention : si au titre de son parcours personnalisé, l'étudiant souhaite choisir des **enseignements extérieurs non prévus dans le cursus**, il doit obligatoirement joindre à son formulaire d'inscription pédagogique une demande d'autorisation préalable signée par le responsable du parcours ou de la spécialité (imprimé spécifique disponible au secrétariat du master "autorisation de suivre des enseignements hors parcours, équivalence") avant l'inscription pédagogique en début d'année, faute de quoi les notes obtenues ne pourraient être prises en compte en fin d'année.

Pour toute **dispense d'assiduité** aux cours les étudiants doivent impérativement prendre contact avec un enseignant responsable au début du semestre pour déterminer les conditions de validation des cours.

Les inscriptions pédagogiques s'effectuent au mois d'octobre (dates sur le site www.inalco.fr). Elles concernent les deux semestres de l'année, et sont définitives.

L'étudiant doit conserver son contrat pédagogique et le présenter lors des épreuves.

Secrétariat administratif et pédagogique:

2 rue de Lille 750343 Paris cedex 07
etudes@inalco.fr

► Délivrance des ECTS et du diplôme ◄

La session de rattrapage du 1er semestre ayant lieu à l'issue du 2ème semestre, le passage d'un semestre à l'autre dans la même année est automatique.

► Les soutenances :

Date limite de soutenance des mémoires :

M1	30 juin 2010 pour les étudiants désirant s'inscrire en M2.
	18 décembre 2010 pour les étudiants ne désirant pas s'inscrire en M2.
M2	18 décembre 2010 pour les étudiants ne désirant pas s'inscrire en Doctorat.
	étudiants désirant poursuivre des recherches : se renseigner auprès de l'Ecole Doctorale.

Les rapports de stage des spécialités professionnelles font l'objet d'un calendrier spécifique : consultez le secrétariat de votre spécialité.

► Composition des Jurys de soutenance ◄

► M1 mini mémoire :

Le jury est organisé en accord avec l'équipe de spécialité et donne une évaluation détaillée de la qualité du plan, de l'exploitation des sources et de la rédaction
(Le mini mémoire n'est pas déposé auprès du secrétariat master, mais il doit être joint au dossier de demande d'admission en M2 recherche).

► M2 mentions aréales :

3 membres dont au moins 2 HDR et un représentant de l'équipe de recherche.

Le mémoire doit être déposé au secrétariat master sous forme électronique 15 jours avant la date prévue pour la soutenance, et sous format imprimé en 2 exemplaires à l'équipe de recherche.

Voir LEO II -2 Jurys, page 113

► Modalités de calcul et de compensation des notes (CA du 14 mars 2007)

Compensation entre les EC de chaque UE.
Compensation entre les UE d'un semestre (hors mémoire de M2).

Pas de compensation entre les semestres d'une année.

Le calcul de la moyenne de l'année résulte de la moyenne des deux semestres validés. Les mentions Passable, Assez Bien, Bien, Très Bien sont attribuées pour la Maîtrise ainsi que pour le Master en fonction de la moyenne générale obtenue.

Par ailleurs une moyenne générale de 10/20 au niveau M1 permet la délivrance de la maîtrise.
Pour être candidat à une admission en Master niveau 2 Recherche il faut avoir obtenu la moyenne générale de 12/20 en M1 et la note minimale de 14/20 au mini-mémoire.

Pour être candidat à une admission en Master aréal niveau 2 Pro il faut avoir obtenu la moyenne générale de 12/20 en M1 et la note minimale 12/20 au mini-mémoire.
Pour valider le niveau 2 et obtenir le diplôme de Master il faut avoir obtenu la moyenne générale de 10/20 en M2.

Pour être candidat à une inscription en 3ème cycle et poursuivre des recherches : se renseigner auprès de l'Ecole Doctorale sur les conditions d'admission.

Validation d'enseignements par équivalence/dispense/correspondance

La dispense est accordée pour l'année en cours, la note obtenue précédemment n'est pas reportée et n'est pas prise en compte dans le calcul de la moyenne.

L'équivalence est donnée pour des éléments similaires ou acceptés comme tels, la note précédemment obtenue est reportée dans la mesure du possible et prise en compte dans le calcul de la moyenne du cursus de l'année en cours, elle est conservable.

Pour les étudiants désirant suivre des enseignements hors de l'INALCO

1) prévus dans le cursus au choix de l'étudiant : pas de démarche spécifique, les notes obtenues pourront être prises en compte à condition que le choix ait été indiqué au secrétariat pédagogique lors de l'inscription pédagogique en début d'année

2) non prévus dans le cursus : demande d'autorisation préalable, le responsable du parcours ou de la spécialité donne son accord sur l'imprimé spécifique disponible au secrétariat pédagogique (autorisation de suivre des enseignements hors parcours, équivalence) avant l'inscription pédagogique en début d'année, une équivalence pourra être accordée et les notes obtenues pourront être prises en compte 3) prévus (au choix de l'étudiant) ou non prévus dans le cursus mais non indiqués au secrétariat pédagogique lors de l'inscription pédagogique : ne pourront pas être pris en compte dans le cursus.

► Les étudiants ayant déjà validé

1) en dehors de l'INALCO des enseignements dont ils demandent la validation dans le cursus master : doivent remplir l'imprimé spécifique (demande de dispense /d'équivalence), une dispense d'enseignements du cursus pourra leur être accordée, sans prise en compte des notes obtenues pour le calcul de la moyenne.

2) à l'INALCO des enseignements, obtenus en maîtrise ancien régime ou dans d'autres cursus, dont ils demandent la validation dans le cursus master : doivent remplir l'imprimé spécifique (demande de dispense / d'équivalence), une équivalence permettant la prise en compte des notes ou une dispense d'enseignements du cursus, sans prise en compte des notes obtenues pour le calcul de la moyenne, pourra être accordée.

Dans tous les cas, les demandes doivent être établies en début d'année et présentées lors des inscriptions pédagogiques, avant les examens. Les demandes faites à posteriori ne pourront pas être prises en compte pour l'année.

Mesures transitoires anciens diplômes / nouveaux diplômes (correspondances, grand mémoire/petit mémoire, etc.) : les équivalences seront traitées au cas par cas d'EP à EP.

► Mobilité internationale ◀

Plusieurs types de séjours à l'étranger sont envisageables dans le cadre du cursus de Master.

► Cursus intégrés

Il est possible d'obtenir la reconnaissance académique de tout ou partie d'un semestre effectué à l'étranger. Pour cela, vous devez préalablement établir un contrat d'études avec votre enseignant référent et le responsable de votre spécialité.

Selon divers critères (nationalité, situation financière, pays de destination, etc.), plusieurs possibilités de financement existent. Se renseigner auprès du service des relations internationales dès le mois de janvier/février précédant le départ à l'étranger.

► Séjours de recherche

En Master recherche, vous pouvez bénéficier d'une aide à la mobilité pour un travail sur le terrain. Les demandes assorties d'un descriptif détaillé du projet de recherche et des résultats attendus sont examinées par l'équipe de formation master qui juge de la solidité et de la cohérence du projet. Se renseigner auprès du service master sur le calendrier des campagnes d'aide à la mobilité recherche. Un co-financement par l'équipe de recherche associée à la spécialité est souhaité (contacter parallèlement le directeur d'équipe).

► Séjour de perfectionnement linguistique

Si vous souhaitez séjourner dans le pays en vue d'un perfectionnement linguistique, vous devez effectuer une demande d'aide au voyage auprès du département dont dépend votre langue (budget COVE, géré par le service scolarité-vie étudiante). Se renseigner auprès de votre département en janvier/février.

► Stages professionnels à l'étranger

Pour les étudiants des spécialités professionnelles, vous pouvez être éligible à des bourses régionales pour effectuer un stage obligatoire dans une entreprise à l'étranger, dans le cadre d'une convention de stage. Contacter le service des relations internationales dès le mois de janvier/février de l'année universitaire concernée.

▶ Enseignements transversaux ou mutualisés ◀

Ces enseignements sans prérequis linguistiques peuvent être choisis au titre d'enseignements transversaux, disciplinaires ou d'ouverture, dans la limite du nombre d'ECTS prévus par la maquette de la spécialité dans laquelle est inscrit l'étudiant. Cette liste n'est pas exhaustive, consulter également les brochures des différentes spécialités. Les horaires sont disponibles en ligne sur : www.inalco.fr/IMG/pdf/master_transversaux.pdf

Outils et méthodes						
LCS07101	Anglais pour les sciences humaines 1	26h	Belle-Gabrielle	S1	M1 et M2	3 ECTS
Grace Teshima	Révisions grammaticales (conjugaisons, postpositions, syntaxe, etc.) et expression orale (exposés, phonétique segmentale, accent tonique, vocabulaire, etc.). Attention, ce cours n'est pas destiné aux débutants.					
LCS08101	Anglais pour les sciences humaines 2	26h	Belle-Gabrielle	S2	M1 et M2	3 ECTS
Grace Teshima	Révisions grammaticales (conjugaisons, postpositions, syntaxe, etc.) et expression orale (exposés, phonétique segmentale, accent tonique, vocabulaire, etc.). Attention, ce cours n'est pas destiné aux débutants.					
MET07100	Aide à la rédaction du mémoire en français 1	26h	Clichy	S1	M1	3 ECTS
M. Loubatières	Recommandé à tous les étudiants admis sur diplômes étrangers, obligatoire pour les étudiants admis avec un TCF inférieur au niveau 5. Mise à niveau pour le français académique. Selon son niveau, l'étudiant pourra être orienté vers d'autres enseignements de français pour étudiants étrangers (voir affichage filière FLE à Clichy)					
MET08100	Aide à la rédaction du mémoire en français 2	26h	Clichy	S2	M1	3 ECTS
M. Loubatières	Recommandé à tous les étudiants admis sur diplômes étrangers, obligatoire pour les étudiants admis avec un TCF inférieur au niveau 5. Mise à niveau pour le français académique. Selon son niveau, l'étudiant pourra être orienté vers d'autres enseignements de français pour étudiants étrangers (voir affichage filière FLE à Clichy)					
LGE07115	Outils pour la linguistique 1	26h	Belle-Gabrielle	S7	M1 ou M2	3 ECTS
Max Silberztein	<p>Descriptif : Les linguistes ont besoin d'outils pour les aider dans leur projet de description et/ou formalisation des langues. Ces outils doivent leur permettre de formaliser des phénomènes linguistiques, de les tester en les appliquant à des textes représentatifs, et d'accumuler un grand nombre de descriptions linguistiques. Les outils informatiques ne sont pas neutres, et imposent à leur tour des méthodologies formelles précises. Le cours présentera ces outils et méthodes pour les niveaux de phénomènes linguistiques suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> -- orthographe, typographie et codage des textes : outils de traitement de corpus -- morphologie (flexion, dérivation, productivité) -- lexique (mots simples et composés, expressions figées) -- syntaxe (grammaires locales et structurelles) -- sémantique (extraction de connaissance, analyse sémantique et transformations) <p>Je présenterai les méthodologies utilisées pour formaliser ces divers niveaux de phénomènes linguistiques, et nous utiliserons les outils informatiques typiquement utilisés pour chaque niveau.</p> <p>Prérequis : Connaissances de base en linguistique. Pas d'orientation vers une langue particulière.</p> <p>Modalités d'évaluation : assiduité et participation + travail personnel (fiche de lecture, exposé ou étude de corpus...)</p>					
LGE08115	Outils pour la linguistique 2	26h	Belle-Gabrielle	S8	M1 et M2	3 ECTS
Max Silberztein	Atelier NooJ, traitement avancé de corpus, annotations syntaxiques.					
LGE09100	Informatique pour la linguistique, l'étude et l'enseignement de la langue	19h30	Clichy	S9	M2	3 ECTS
Vincent Benet	Maniement des outils d'EAO pour la pédagogie (exercices en ligne, hypertexte, etc.)					
RU08120	Hypertexte pour l'étude du russe	19h30	Clichy	S8	M1	3 ECTS
Vincent Benet	Apprendre à faire un hypertexte (le russe mais également toutes les langues)					

Linguistique, sociolinguistique

LGE07101 **Méthodologie de l'enquête de terrain** **26h** **LLACAN/ Villejuif** **M1** **3 ECTS**

Marie.-Claude Simeone-Senelle

► 1er semestre 4h/semaine les lundis après-midi
Ce séminaire s'adresse à tout étudiant qui est amené à faire une enquête de terrain pour ses recherches et ce, quelle que soit la discipline, « Terrain » étant entendu au sens large. Seront abordés les points suivants. 1) Comment préparer l'enquête avant le départ : où et comment effectuer les démarches administratives et scientifiques. Comment rédiger un programme de recherches et prendre les contacts nécessaires. Préparation du matériel. 2) Sur le terrain : organisation matérielle et scientifique ; comment mener l'enquête, collecter les données et les ordonner. 3) Au retour : comment rédiger un rapport de mission.
Modalité d'évaluation :
Participation au séminaire + exposé oral et écrit portant sur la méthodologie appliquée au terrain envisagé, à la lumière des points abordés pendant le séminaire et aux questions soulevées.

LGE07112 **Outils informatiques pour l'élaboration de dictionnaires** **Belle-Gabrielle ou Clichy** **S1 ou S2** **M1** **3 ECTS**

C. Chanard

Descriptif : Unicode, création de clavier pour la saisie (MSKLC, UKELELE) ; Organisation du dictionnaire: la macrostructure. L'article de dictionnaire: la microstructure ; Gestion de bases de données lexicales avec TOOLBOX.
Stage intensif de deux jours 19-20 janvier 2010 (site Belle Gabrielle ou Clichy selon le nombre d'inscrits).

LGE07114 **Gestion de données de terrain avec Toolbox** **Belle-Gabrielle ou Clichy** **S1 ou S2** **M1** **3 ECTS**

C. Chanard

Descriptif : Notions de base de données (champs et enregistrements, documents structurés) ; Gestion de données de terrains (carnets de terrain, transcription d'enquêtes, fiches de travail, bibliographie...) avec Toolbox
Stage intensif de deux jours 19-20 janvier 2010 (site Belle Gabrielle ou Clichy selon le nombre d'inscrits).

LGE07115 **Outils pour la linguistique 1** **26h** **S1** **M1** **3 ECTS**

Max Silberstein

Descriptif : Les linguistes ont besoin d'outils pour les aider dans leur projet de description et/ou formalisation des langues. Ces outils doivent leur permettre de formaliser des phénomènes linguistiques, de les tester en les appliquant à des textes représentatifs, et d'accumuler un grand nombre de descriptions linguistiques. Les outils informatiques ne sont pas neutres, et imposent à leur tour des méthodologies formelles précises. Le cours présentera ces outils et méthodes pour les niveaux de phénomènes linguistiques suivants :
-- orthographe, typographie et codage des textes : outils de traitement de corpus
-- morphologie (flexion, dérivation, productivité)
-- lexique (mots simples et composés, expressions figées)
-- syntaxe (grammaires locales et structurelles)
-- sémantique (extraction de connaissance, analyse sémantique et transformations)
Je présenterai les méthodologies utilisées pour formaliser ces divers niveaux de phénomènes linguistiques, et nous utiliserons les outils informatiques typiquement utilisés pour chaque niveau.
Prérequis : Connaissances de base en linguistique. Pas d'orientation vers une langue particulière.
Modalités d'évaluation : assiduité et participation + travail personnel (fiche de lecture, exposé ou étude de corpus...)
Un stage NooJ sera également organisé du 1^{er} au 5 février 2010, il pourra être validé au titre de cet EC pour les étudiants ayant une contrainte d'assiduité.

LGE07116 **Initiation à la linguistique de terrain** **26h** **LLACAN/ Villejuif** **S2** **M1** **3 ECTS**

Nicolas Quint et Paulette Roulon-Doko (enseignement collectif, LLACAN)

► Session intensive d'une semaine : du 11 au 15 janvier 2010.
Ce séminaire s'adresse aux étudiants qui envisagent de recueillir des données linguistiques sur une langue ou un groupe de langues. Il s'agit de les sensibiliser à la notation des langues orales dans leur complexité phonétique, à l'analyse d'un corpus d'un point de vue phonologique, morphologique et syntaxique. Une attention particulière sera portée au type d'enquête et aux méthodes induites par le projet de recherche de l'étudiant (enquête par questionnaire pré-établi ou élaboré pour les besoins de l'enquête; enquête extensive dans un but dialectologique ou comparatiste; enquête intensive dans un but monographique ou sur un point particulier de la langue etc). Une présentation des outils informatiques de traitement des données linguistiques est intégrée dans ce programme.
Pré-requis : Connaissances de base en linguistique, pratique de la transcription phonétique.
Modalité d'évaluation : Assiduité et participation active + contrôles pendant la session et/ou à la fin de la session

Linguistique, sociolinguistique (suite)

LGE07117	Problèmes d'analyse linguistique	26h	Clichy	S7	M1	3 ECTS
-----------------	---	------------	---------------	-----------	-----------	---------------

G. Authier Ce cours est interactif: après les 3 séances d'introduction sur les catégories grammaticales dans une perspective typologique, chaque étudiant présente un exposé sur sa langue orientale d'expertise (ou native) puis le cours sert d'atelier dirigé sous forme de questions des autres étudiants et de mise en forme (définition des catégories, glose, etc). L'assiduité est de rigueur, sauf dérogation à convenir dès le début du semestre.
(Manuel de référence: D. Creissels, Syntaxe générale, une introduction typologique, 1er tome)

LGE08106	Atelier catégories	39h	Clichy	S8	M1	6 ECTS
-----------------	---------------------------	------------	---------------	-----------	-----------	---------------

Rémi Camus
Tatiana Bottineau Dans les études linguistiques, les emplois du terme « catégorie » manifestent un tiraillement entre deux aspects de la description des langues. D'une part, dans une langue donnée et au moyen de critères spécifiques, on distingue des classes d'éléments (par exemple, en français : les termes qui peuvent terminer la séquence « Il est très... »). D'autre part, on identifie des notions qui ne sont pas propres à cette langue exclusivement, notions grammaticales et/ou notions sémantiques (par exemple : "le verbe", "le temps", "le cru"). Ce tiraillement constitue un des enjeux majeurs de la linguistique. Il sera exposé en trois temps : 1) les pièces d'un vieux débat entre linguistique, philosophie et anthropologie: "catégories de langue" / "catégories de pensée" et la question de la copule; 2) les parties du discours: présentation critique à partir de descriptions précises de faits dans diverses langues (il sera demandé à chaque étudiant de choisir un article au sein d'une liste de suggestions, et d'en faire une présentation raisonnée). 3) Les catégories du nom (nombre, genre, classes): comparaison de quelques théories modernes.
Organisation du cours : 9h-10h - Exercices et compléments au cours
10h-12h - Présentation des problématiques, illustrées par lectures de textes et analyses commentées.
Evaluation : assiduité ; présentation d'un article ; un petit dossier individuel sur le thème du troisième volet du cours (à partir de la langue d'étude de l'étudiant).

LGE08115	Outils pour la linguistique 2	26h			M1 ou M2	3 ECTS
-----------------	--------------------------------------	------------	--	--	-----------------	---------------

Max Silberztein **Descriptif** : Atelier NooJ, traitement de corpus. (Max Silberztein assurera également un stage intensif de formation à la gestion de corpus linguistiques avec NooJ, stage intensif par Max Silberztein, 26-30 janvier 2009 au centre Belle Gabrielle. Inscriptions auprès de l'école doctorale.)

LGE09105	Théories linguistiques et diversité des langues	26h	Belle-Gabrielle		M2	6 ECTS
-----------------	--	------------	------------------------	--	-----------	---------------

C. Bonnot *Cours bi-mensuel sur deux semestres, mais validé au titre de S9*
Séminaire méthodologique et transversal. L'objectif est de montrer comment un même problème se manifeste dans différentes langues et comment il est analysé par les différents courants théoriques (lecture critique de textes). Un thème est choisi pour l'année (le thème traité actuellement est « ordre des mots) – Autres thèmes traités par le passé : « les catégories du nom » et « aspects et types de procès ».
Modalités d'évaluation : une fiche de lecture + un travail personnel (corpus annoté présentant la façon dont se posent les problèmes abordés au cours du séminaire dans la langue étudiée)

HEB07103	Langues et cultures de diaspora	39h	Clichy	S1	M1	9 ECTS
-----------------	--	------------	---------------	-----------	-----------	---------------

M.-C. Varol Circulation des populations et diffusion des modèles, des idées et coutumes en Méditerranée (sociétés judéo espagnol) L'histoire des contacts. La sociologie des contacts : migration, mobilité. Théories sur la diffusion des idées et sur les processus d'identification en situation de contact.

LGE09113	Processus et effets des contacts de langue	26h	Clichy	S1	M1	6 ECTS
-----------------	---	------------	---------------	-----------	-----------	---------------

M.-C. Varol Les situations de contact de langues se multiplient. L'hétérogénéité et la complexité des situations rencontrées sur les terrains de recherche nécessite une connaissance des méthodes permettant de traiter cette complexité et une approche théorique permettant de catégoriser situations de contact et phénomènes de contact. Le séminaire abordera 1) les différentes approches du contact de langues (linguistique générale et comparatiste ; sociolinguistique ; ethnolinguistique ; didactique des langues secondes ; sciences cognitives...) et les théorisations auxquelles elles ont donné lieu. 2) les méthodes d'étude des processus et des effets du contact (dynamiques et résultats) ; 3) la catégorisation des langues issues du contact et la catégorisation des phénomènes de contact.
On présentera des études de cas et on fera appel à des intervenants présentant leurs terrains de recherche et leurs apports théoriques en fonction des problèmes principaux rencontrés par les doctorants sur leurs terrains.
Pré-requis : Connaissances de base en linguistique. Pas d'orientation vers une langue particulière.
Modalités d'évaluation : assiduité et participation + travail personnel (fiche de lecture, exposé ou étude de corpus...)

Linguistique, sociolinguistique (suite)

ECO07164	Méthodes en linguistique	19h30	Belle - Gabrielle	S7	M1	6 ECTS
-----------------	---------------------------------	--------------	--------------------------	-----------	-----------	---------------

Sophie VASSILAKI

Ce séminaire propose une introduction à la linguistique de l'énonciation par l'étude des textes fondateurs de cette théorie (de Benveniste à Culioli). Présentation des principaux enjeux théoriques et méthodologiques propres à ce programme de recherche : redéfinition de l'objet de la linguistique à travers la problématique énonciative; prise en compte et découpage des données, construction des observations dans un système fondé sur de l'interactif, sur du dynamique et du non-linéaire (une théorie pour penser la diversité des langues); la question de la subjectivité dans le langage et sa relation avec l'énonciation; confrontation avec les analyses internes de la linguistique structurale et distributionnelle. Ce cours sera utile aux étudiants qui s'intéressent à l'analyse des corpus littéraires ainsi qu'à la traduction littéraire.

Modalités d'évaluation : travail personnel (fiche de lecture ou exposé)

ECO09101	Méthodes et techniques de l'ethnolinguistique	26h	Clichy	S9	M2	6 ECTS
-----------------	--	------------	---------------	-----------	-----------	---------------

Cécile ZERVUDACKI

Ce cours n'aborde que latéralement les questions liées aux protocoles d'enquête et aux techniques d'établissement de questionnaires (il existe d'autres séminaires à l'INALCO qui y sont consacrés). Il s'agit principalement de donner aux étudiants ayant entrepris une recherche sur corpus recueilli en situation naturelle des outils d'hypothèse et d'analyse sociolinguistique précises, en abordant de façon aussi technique que possible l'articulation entre problématiques linguistique et « culturelle ».

LGE08104	Le multilinguisme en Asie du Sud et Asie du Sud Est : contacts et politiques linguistiques	26h	Branly	S8	M1 et M2	6 ECTS
-----------------	---	------------	---------------	-----------	-----------------	---------------

Annie MON-TAUT & Jérôme SAMUEL

A partir d'une brève description de la situation géolinguistique des aires multilingues que sont l'Asie du Sud Est et l'aire d'Asie du Sud, le cours vise à montrer 1) Comment se constituent, par des siècles de contact et de bilinguisme, des aires linguistiques cohérentes définies par leurs traits structuraux communs à partir de familles de langues originellement caractérisées par une grande diversité structurelles (exemple de l'Asie du Sud) ; au contraire, quels facteurs expliquent le maintien des spécificités structurelles (exemple. de l'Asie du Sud Est) ; rôle des pidgins et des créoles de l'aire dans ces processus. 2) Comment opèrent les politiques linguistiques en milieu multilingue, notamment en présence de mouvements de revendication identitaire, en tenant compte des facteurs historiques, sociologiques, institutionnels qui conditionnent ces politiques. L'objectif est de mieux comprendre la nature et les implications de la diversité linguistique tout en habituant l'étudiant à lire des textes d'une difficulté faible et moyenne, sur des sujets variés (linguistique aréale, histoire des politiques linguistiques, enjeux sociaux de la planification linguistique, etc.)

Prérequis : aucun

Evaluation : exercices sur des corpus préparés et fiche de lecture sur l'un des documents distribués, supposant la lecture de l'ensemble des documents commentés ou abordés dans le cadre du cours., ou travail de synthèse sur un ensemble de données géolinguistiques.

EAS07110	Linguistique africaine et théorie des opérations énonciatives	26h	Riquet	impair	M1 et M2	M1 : 3 ECTS M2 : 6 ECTS
-----------------	--	------------	---------------	---------------	-----------------	------------------------------------

A. MOHAMADOU

En faisant appel à la Théorie des Opérations Prédicatives et Énonciatives culiolienne, le séminaire propose de discuter des problèmes linguistiques les plus courants tels que ceux-ci se manifestent dans les langues africaines. Le programme porte entre autres sur les points suivants : le pointage, la déixis, l'anaphore et la détermination ; la localisation : la localisation déictique, la position relative et l'orientation ; la sémantique lexicale.

EAS07109	Langues et histoire en Afrique	26h	Riquet	impair	M1 et M2	M1 : 3 ECTS M2 : 6 ECTS
-----------------	---------------------------------------	------------	---------------	---------------	-----------------	------------------------------------

G. PHILIPPSON

Bien que les études de linguistique historique en Afrique aient connu une certaine désaffection jusqu'aux années quatre-vingt, un renouveau d'intérêt s'est manifesté ces dernières années dans le cadre de la "Nouvelle synthèse" (Renfrew) unissant perspectives linguistiques, archéologiques et de génétique humaine. Ce séminaire passera en revue les développements récents dans ces domaines à partir d'études régionales couvrant principalement, mais non exclusivement, les mondes bantu (Afrique centrale, orientale et australe) et berbère (Afrique septentrionale).

EAS08105	Initiation à la linguistique africaine comparative	26h	Riquet	pair	M1 et M2	M1 : 3 ECTS M2 : 6 ECTS
-----------------	---	------------	---------------	-------------	-----------------	------------------------------------

K. POZDNIAKOV

Méthode comparative historique. Problèmes de la reconstruction des proto-langues. Correspondances régulières. Changements par analogie. Emprunts et innovations. Problèmes de classifications généalogiques. Nouvelles conceptions de la lexicostatistique. Localisation des proto-langues dans l'espace et dans le temps. Problèmes de parenté « proche » et « éloignée ». Micro- et macro-comparatisme. Etudes comparatives et l'histoire de l'Afrique. Exercices sur la méthode comparative

Linguistique, sociolinguistique (suite)

EAS07111	Etude comparée des structures des langues bantou et des langues ouest-atlantiques	26h	Paris III, rue des Bernardins	impair	M1 et M2	M1 : 3 ECTS M2 : 6 ECTS
-----------------	--	-----	-------------------------------	--------	----------	----------------------------

M.-F. ROMBI,
S. SAUVA-
GEOT

On se propose dans une perspective comparative synchronique de mettre en évidence les traits structuraux et de fonctionnement convergents et divergents de ces deux groupes linguistiques d'Afrique Noire. Pourront être abordées l'étude du nom et sa syntaxe, la prédication, la relation objectale, la dérivation, les diathèses, la focalisation, etc. La confrontation concerne chaque année des langues différentes appartenant à l'un et l'autre groupes.

AFR07102	Politiques linguistiques en Afrique	26h	Riquet	Impair	M1 et M2	M1 : 3 ECTS M2 : 6 ECTS
-----------------	--	-----	--------	--------	----------	----------------------------

B. RASOLO-
NIAINA

En faisant appel à la Théorie des Opérations Prédicatives et Énonciatives culiolienne, le séminaire propose de discuter des problèmes linguistiques les plus courants tels que ceux-ci se manifestent dans les langues africaines. Le programme porte entre autres sur les points suivants : le pointage, la déixis, l'anaphore et la détermination ; la localisation : la localisation déictique, la position relative et l'orientation ; la sémantique lexicale.

CHI09510	Eléments didactiques du chinois	4h/ mois	Belle Gabrielle	S1	M2	6 ECTS
-----------------	--	-------------	-----------------	----	----	--------

Joël
BELLASSEN

Le séminaire propose de mettre en perspective des approches didactiques générales et des spécificités de la transmission du chinois en tant que savoir enseigné, que ce soit au plan des compétences linguistiques, des profils cognitifs, de l'organisation curriculaire, de l'interlangue et de l'intergraphie, de l'évaluation, des contenus culturels ou de la politique linguistique. Ce séminaire proposera une ouverture à d'autres langues dans une perspective plurilingue, plurigraphique et pluriculturelle. Sont pré-requis : une première approche des problématiques de didactique des langues vivantes et un bon niveau de compréhension écrite pour les sinisants.

Littérature, pratiques orales et écrites, traduction

ECO09159	Modalités du dialogue Orient / Occident par la traduction	22h	Belle-Gabrielle		M2	6 ECTS
-----------------	--	------------	-----------------	--	----	--------

Marie VRINAT
-NIKOLOV
(coordinatrice)

intensif : voir affichage

Ce séminaire, totalement transversal puisqu'il est assuré par des enseignants de littératures différentes, a pour objectif de mettre en relief le rôle fondamental de la traduction dans le dialogue Orient / Occident. Plus particulièrement, l'accent sera mis, d'une part sur la transmission de la philosophie et des sciences grecques à l'Europe occidentale par les traducteurs arabes et juifs (Empire arabe, IXe siècle, et Andalousie, XII et XIIIe siècles) ; d'autre part sur le rôle de la traduction dans la constitution des littératures orientales modernes, l'émergence de genres nouveaux dans ces littératures, au contact des littératures occidentales. Intervenants : C. Balaý A. Bayard-Sakai, A. Chraïbi, A. Désoulières, K. Hassan, M. Itzhaki, P. Maurus, I. Rabut

Modalités d'évaluation : assiduité et participation + travail personnel (fiche de lecture ou exposé)

EAS07104	Littérature orale africaine : pratiques et formes	26h	Riquet	S7/S9	M1 et M2	M1 : 3 ECTS M2 : 6 ECTS
-----------------	--	------------	--------	-------	----------	----------------------------

U. BAUM-
GARDT

Ce séminaire s'adresse aux étudiants travaillant sur l'oralité en général ou sur une oralité donnée, mais également à ceux qui sont confrontés à la comparaison entre la littérature écrite et la littérature orale. Sont abordés : la littérarité ; la performance de la littérature orale dans son articulation à la création et à la variabilité ; les genres littéraires ; l'articulation entre la forme, le fonctionnement, la fonction et le sens.

EAS08108	Sémiotique de la littérature orale	26h	Riquet	S8 S10	M1 et M2	M1 : 3 ECTS M2 : 6 ECTS
-----------------	---	------------	--------	-----------	-------------	----------------------------

U. BAUM-
GARDT

En partant d'exemples précis, l'approche sémiotique sert de cadre à l'analyse textuelle de la littérature orale. Sont étudiés notamment différents modes d'organisation de l'espace et du temps, de communication littéraire et de représentations.

ECO07155	Introduction à la théorie littéraire	26h	Belle Gabrielle	S7	M1	6 ECTS
-----------------	---	------------	-----------------	----	----	--------

Magdalena
NOWOTNA

Ce séminaire est transversal et à vocation théorique et méthodologique ; il s'adresse, grâce au principe de conceptualisation, à tout étudiant en littérature (indépendamment de la langue étudiée) qui veut se donner des outils d'approche d'un texte littéraire et s'initier à la recherche dans le domaine des théories littéraires telles que la sémiotique des instances énonçantes (J.-C. Coquet), l'analyse de la littérarité (R. Jakobson, M. Riffaterre, U. Eco) et de l'énonciation littéraire, la problématique du sujet, ses marques textuelles et son rapport avec le concept de l'auteur.

Littérature, pratiques orales et écrites, traduction (suite)

ECO09155 **Théorie littéraire, sémiotique et traduction** **26h** Clichy S9 M2 6 ECTS

Magdalena
NOWOTNA

Ce séminaire est transversal et à vocation théorique et méthodologique ; il s'adresse, grâce au principe de conceptualisation dans l'analyse et dans la traduction, à tout étudiant en littérature qui veut s'initier à la recherche dans les domaines suivants:
1. Théories littéraires telles que la sémiotique des instances énonciation (J.-C. Coquet), l'analyse de la littérarité (R. Jakobson, M. Riffaterre) et de l'énonciation (E. Benveniste), la problématique du sujet, ses marques textuelles et son rapport avec le concept d'auteur dans leur application aux textes les plus variés.
2. Traduction (G. Steiner, H. Meschonnic, P. Ricœur) : théorie et pratique de ces textes précédée par l'analyse sémio-linguistique nécessaire.
Le séminaire s'appuiera sur un corpus de textes théoriques qui serviront de référence pour l'analyse littéraire et pour la traduction.

LIT09108 **Genre, postmodernité, post colonialisme** **26h** Dauphin S9

A. MONTAUT

On s'attachera d'abord à expliquer le contexte intellectuel et historique qui a vu se développer la critique et la littérature dites postmodernes et postcoloniales, sur la base de certains des textes utilisés directement ou indirectement par les auteurs. Ils font tous apparaître la critique d'une certaine idée de la modernité, comprise comme le triomphe de la rationalité occidentale et de l'idéologie des lumières, idéologie au principe du colonialisme. Puis on étudiera plus particulièrement deux exemples opposés de ce type de critique de la modernité dans ses développements indiens, avec A. Nandy (en venant à la question du genre) et D. Chakrabarty (en venant à celle de la régionalisation et de la différence).

Parallèlement à cette exploration (partielle) des sources philosophiques et historiques des notions clefs, on commentera des extraits des textes romanesques ou poétiques les plus souvent présentés comme exemplaires de la littérature postcoloniale (domaine indien). On comparera leurs traits saillants à ceux que privilégie la théorie du post colonialisme quand elle constitue ces textes en catégorie distincte. On insistera particulièrement sur l'écosystème dans lequel s'inscrit explicitement cette littérature, et sur l'implication des sujets, notamment des femmes, dans le maintien d'une relation de l'homme à son environnement social, naturel et spirituel, nettement en défaut par rapport au dogme moderniste.

LGE09112 **Autour de la performance : l'art de composer, de mémoriser, de transmettre** **22h** Quai Branly S2 M2 6 ECTS

Nicole
REVEL

En situation d'oralité ou mixte de données ethnographiques, linguistiques, musicales, kinésiques et plastiques, nous proposons de mettre en œuvre une méthode unissant l'analyse de la communication verbale et co-verbale, la poétique, la rhétorique, l'ethnologie et l'ethnomusicologie. Il s'agit d'aborder diverses formes d'interaction et d'interlocution afin d'observer des techniques et des pratiques liées à la composition, la transmission et la mémorisation.

Lors de performances narratives, rituelles ou théâtrales (chant d'épopées et théâtralisation de ces grands récits, chants chamaniques, chants alternés, récits mythiques, récitations de généalogies, discussions juridiques, cantillations, psalmodies), par l'analyse d'actions et d'expériences multi sensorielles et multimodales, il s'agira de faire apparaître diverses didactiques mnémotechniques, l'acquisition et la maîtrise des savoir-faire liées aux arts de la performance, les codes qui sous-tendent diverses compositions et les différentes esthétiques qui en émanent.
Tous types de supports seront mis en jeu, traditionnels et multimédia.

EAS07101 **Introduction à l'histoire et à la problématique des littératures écrites en langues africaines** **26h** Riquet S7/S9 M1 et M2 M1 : 3 ECTS M2 : 6 ECTS

X. GARNIER

Dans la grande diversité des langues d'Afrique, une minorité significative a trouvé les voies de l'écrit, donnant naissance à une littérature. Ce sont les conditions d'émergence et de développement de ces littératures que nous proposons de décrire et d'analyser, et de proposer un tableau différentiel des multiples histoires littéraires, attachées à telle ou telle langue. Ce panorama permettra d'engager une réflexion sur le statut de la littérature en Afrique, sur son rôle dans la dynamique de développement des langues, sur les logiques d'emprunt ou d'invention de formes spécifiques aux littératures nouvelles.

Littérature, pratiques orales et écrites, traduction (suite)

ECO09151	Discours historique et fiction dans les littératures européennes	26h	Clichy	S9	M2	6 ECTS
-----------------	---	------------	--------	----	----	--------

collectif, dirigé par Maria DELAPERRIERE

Ce séminaire se situe dans le prolongement du séminaire collectif M1 : Littératures de l'Europe médiane »
Partant du principe théorique narratologique que le récit nommé « histoire » n'est jamais un agir vécu, mais une représentation, ce séminaire se propose de suivre l'évolution du rapport entre le roman historique et l'actualité socio-politique. Les différents modes de narration (narration dite « réaliste » vs témoignage, assertion vs hypothèse, présence vs absence (du narrateur), structure fermée vs structure ouverte, adhésion naïve vs ironie, dénonciation vs manipulation) serviront de point de départ à notre réflexion.

BER07107	Conférences sur la langue, la littérature et la société berbère		Belle Gabrielle	S7		6
-----------------	--	--	-----------------	----	--	---

A. BOUNFOUR

Ce séminaire consiste en une série de conférences prononcées par les membres de l'équipe d'accueil (LACNAD-CRB) ou des conférenciers extérieurs, particulièrement les collaborateurs internationaux de l'équipe.
Certains semestres peuvent être consacrés à un seul thème.
L'évaluation se fait sur la base de l'assiduité, la participation au débat et d'un compte-rendu critique d'une ou deux conférences.

Histoire, sociétés, anthropologie

ECO07101	Méthodes en ethnologie européenne	26h	Clichy	S7	M1	6 ECTS
-----------------	--	------------	--------	----	----	--------

Cécile ZERVUDACKI

Le niveau I abordera les principes méthodologiques de cette science fondamentale, sa double origine exotique (l'ethnologie coloniale) et autochtone (la folkloristique européenne du XIX^e siècle), ses doctrines successives (de l'évolutionnisme au structuralisme), puis ses grands champs d'étude. On explorera dans ce premier semestre le domaine de l'anthropologie de l'identité et celui de l'anthropologie religieuse, en s'attachant à montrer concrètement par des exemples de terrain précis les raisons et l'intérêt de l'approche ethnologique pour l'analyse du monde contemporain.

RU07101 RU08101	L'URSS et la guerre froide – I : 1917-1953 et II : 1953-1991	19h30	Clichy	S7 et S8	M1	3 ou 6 ECTS avec dossier
----------------------------------	---	--------------	--------	----------------	----	---

Anne de TINGUY

En S7, L'objectif est d'analyser les origines, la signification et les différentes phases et manifestations du conflit qui a opposé l'URSS au monde extérieur, de la prise du pouvoir par les bolcheviks jusqu'à la fin de la période stalinienne.
En S8 : Les conflits est-ouest et sino-soviétique de Khrouchtchev à Gorbatchev : les grandes crises de la guerre froide, la détente et la politique soviétique dans le Tiers monde, la perestroïka en RI, etc. Une attention particulière est attachée à la nouvelle historiographie.

RU09101	Acteurs, processus et moyens des relations internationales – Approche comparative à partir du cas de la Russie	26h	Clichy	S9	M2	6 ECTS
----------------	---	------------	--------	----	----	--------

Anne de TINGUY

La compréhension du rapport d'un pays au monde extérieur passe par une analyse en termes d'acteurs (la scène internationale ne peut plus être réduite au système interétatique), de processus et de moyens d'action (identification des ressources tangibles et intangibles et leur transformation ou non en influence politique). Tentative de cerner les « forces profondes » qui pèsent sur l'action internationale de la Russie dans une approche comparative.

RU07109 RU08109	Questions nationales, questions régionales dans l'espace eurasiatique I et II	19h30/sem.	Clichy	S7 et S8	M1 et M2	3 ou 6 ECTS avec dossier
----------------------------------	--	-------------------	--------	----------------	-------------	---

David TEURTRIE

Il s'agit de cerner les évolutions conceptuelles et les sources qui permettent d'analyser les nouveaux processus à l'œuvre dans ces deux champs essentiels que sont les politiques régionales dans l'ex-URSS et l'espace eurasiatique d'une part, les questions nationales et les conflits d'autre part.

RU07103 RU08103	Sociétés communistes et post-communistes – sources et méthodes I et II	19h30/sem.	Clichy	S7 et S8		3 ECTS
----------------------------------	---	-------------------	--------	----------------	--	--------

Charles URJEWICZ et Bernard LORY

Méthodologie, cycle de cours ayant pour but d'aider les étudiants à mieux affronter l'année de master.

Histoire, sociétés, anthropologie (suite)

AFR07112 **Histoire des idées dans la Corne de l'Afrique** 19h30 Riquet im-pair M1 et M2 M1 : 3 ECTS M2 : 6 ECTS

A. ROUAUD Consacré à l'étude des communautés religieuses dans la Corne de l'Afrique, cet enseignement porte sur les groupes musulmans et chrétiens, entre autres, et aborde les questions des croyances, des cultes, de l'organisation des communautés et des relations intercommunautaires

EAS07107 **Géopolitique et économie de l'Afrique** 19h30 Riquet im-pair M1 et M2 M1 : 3 ECTS M2 : 6 ECTS

Robert Edmond ZIAVOULA Le séminaire de géopolitique et économie de l'Afrique porte sur l'étude des rivalités de pouvoirs, des interactions localisées, territorialisées et dynamiques entre enjeux politiques (diplomatie collective, coopération sous régionale et internationale, gestion des conflits), économiques (aides au développement, plan d'ajustement structurel, privatisation des entreprises publiques, désengagement de l'Etat dans la sphère productive, développement durable, économie informelle, pétrole) et culturels (problématiques des constructions identitaires, ethniques, et leur mobilisation dans le champ géopolitique). Leur analyse tient compte des aires culturelles, de l'évolution des Etats, de l'espace dans lequel se déploient les dynamiques d'acteurs, à la mise en concurrence des institutions d'intégration régionale (UA, UMA, COMESA, UEMOA, SACU, NEPAD)

EAS08110 **Espaces urbains et sociétés urbaines en Afrique** 19h30 Riquet Pa-ir M1 M1 : 3 ECTS M2 : 6 ECTS

Robert Edmond ZIAVOULA A partir des études de cas, le séminaire met l'accent sur les dynamiques actuelles des sociétés et des espaces urbanisés de l'Afrique à différentes échelles (réseaux urbains, agglomérations, villes, quartiers, banlieues, espaces périurbains). Il tient compte des liens entre urbanisation, migration, réalités quotidiennes du plus grand nombre (pauvreté, précarité de l'emploi, dysfonctionnement des services urbains de base, partenariats public-privé), adaptation des institutions et nouveaux périmètres d'administration des villes : gouvernance locale, intercommunalité, communautés d'agglomérations etc.

CHI08510 **La Chine, puissance régionale en Asie orientale** 26h Dauphine S1 M1 6 ECTS

Sébastien COLIN Etude de la place et du rôle de la Chine en Asie orientale, en mettant l'accent sur son intégration progressive dans les instances régionales et sur ses différentes relations politiques et économiques avec les pays ou groupe de pays voisins (Japon, Inde, péninsule coréenne, Asie centrale, Asie du Sud-est et Taiwan). La question des délimitations frontalières, des litiges territoriaux, ou encore de la modernisation militaire sera également abordée.

Prérequis : Ce séminaire n'exige pas de pré requis particuliers. Il peut s'avérer intéressant pour des étudiants d'autres départements et filières, appartenant notamment aux aires Asie et Eurasie.
Modalités d'évaluation : exposé oral ou dossier et/ ou fiche de lecture. Lectures régulières de publications spécialisées.

CHI08506 **La Chine urbaine contemporaine** 26h Dauphine S2 M1 6 ECTS

Françoise KREISSLER Etude de l'évolution du monde urbain chinois depuis la fin du 19^{ème} siècle, de ses dimensions sociales, économiques et politiques. La mise en perspectives des interactions entre la société urbaine et les réalités politiques, économiques et culturelles s'accompagnera de l'étude et de l'analyse des acteurs et des facteurs des mutations urbaines dans la Chine du 21^{ème} siècle.

Modalités d'évaluation : assiduité ; exposé oral et compte rendu de séance.

CHI09505 **Crises politiques et sociales dans la Chine contemporaine** 26h Belle Gabrielle S1 M2 6 ECTS

Françoise KREISSLER Ce séminaire se propose d'élire le 20^{ème} siècle chinois à l'aune des grandes crises, révolutions, réformes politiques et sociales qui ont marqué la Chine au siècle passé. On s'intéressera en particulier à la (re)construction du passé et à la fois question de la « mémoire » en Chine.

Modalités d'évaluation : Assiduité au séminaire, exposé oral ; compte rendu.

Histoire, sociétés, anthropologie (suite)

EAS07106	Histoire contemporaine de l'Afrique	26	Riquet R.de Lille, P7 SEDET Tolbiac	S7 et S8	M1	6 ECTS
-----------------	--	----	--	----------------	----	--------

Dider NATI-VEL
L'évaluation sera validée en S8 mais l'assiduité est requise dès S7.
Ce séminaire est consacré pour encore deux ans au moins (2008/09-2009/10) à une réflexion sur « La fabrique des savoirs dans les sociétés des Sud ». L'accent sera mis sur l'Afrique ce qui n'exclut pas une ouverture vers d'autres espaces. Ce séminaire d'histoire (en dialogue avec d'autres disciplines) se veut attentif aux dynamiques, aux processus et aux modes de transformation des savoirs par l'action d'agents divers. Plusieurs axes seront évoqués : Les producteurs et médiateurs/intermédiaires de savoirs, les modes d'acquisition et de transmission, le réinvestissement ou non du capital « savant » et les fonctions du savoir. Les études de cas renverront à des terrains de recherche et à des apports théoriques variés
Pré requis : avoir suivi avec succès les enseignements de SHS de Licence
Modalités d'évaluation : assiduité et participation + travail personnel (fiche de lecture, exposé ...)

	Sociétés impériales et situations coloniales. Une approche anthropologique et historique	26 h	Belle Gabrielle	S1	M2	3
--	---	-------------	-----------------	-----------	-----------	----------

Séminaire
Jean-François KLEIN (McF, *Histoire contemporaine de l'Asie du Sud-Est*), Sarah MOHAMED-GAILLARD (McF, *Histoire contemporaine de l'Océanie*) et Marie-Caroline YATZIMIRSKY (PU, *Anthropologie et sociologie de l'Inde contemporaine*). Il accueillera aussi les interventions de spécialistes.

de 9h30 à 11h30, le vendredi matin
est un séminaire transversal, destiné à l'ensemble des étudiants de l'INALCO ainsi qu'aux étudiants d'Histoire inscrits en M2 dans un autre établissement universitaire de l'île de France. Il propose une validation sous forme de 3 ECTS.

Du XVe au XXe siècle, les empires coloniaux ont figuré au nombre des grandes formes d'organisation humaines, s'étendant sur 70 % du globe. Ce fut un phénomène large - tant spatialement que chronologiquement - et complexe qui aboutit à une première forme de mondialisation. Aujourd'hui, 70% de la population mondiale a un passé colonial, soit en tant qu'ex-colonisateurs, soit en tant qu'ex-colonisés.

Ce séminaire vise à offrir aux étudiants quelques clefs de lectures afin de mieux comprendre les enjeux politiques, économiques et sociaux posés par ce phénomène massif et, après un rapide survol des dernières théories en cours, essayer de mieux saisir les relations complexes qui se sont tissées entre colonisés et colonisateurs, entre métropoles et possessions coloniales et, enfin, entre les empires coloniaux eux-mêmes. Évaluation : lecture systématique de textes et une fiche de lecture ou fiche de synthèse. Assiduité obligatoire.

TUR08102	Géopolitique de la Turquie	19h30	IRIS	S8	M1	
-----------------	-----------------------------------	--------------	------	-----------	-----------	--

Didier BILLION

CHI 07506	La Chine et le Japon au XIX et XX siècle	26 h	Dauphine	S1	M1	6
------------------	---	-------------	----------	-----------	-----------	----------

Laurent GALY
Descriptif : le champ d'étude, objet de ce séminaire, ne se réduit à l'histoire des relations de puissance entre les deux pays (dont les grandes lignes seront cependant rappelées), mais englobe les interactions de toutes natures (culturelles, sociales, etc.) entre eux. On étudiera notamment la façon dont les deux pays se sont perçus l'un l'autre, la question de la formation des identités en Asie Orientale, dans un effort de compréhension des tentatives actuelles en Asie orientale de dépasser les inimitiés héritées de l'histoire.

Pré requis : Connaissance de l'anglais.
Modalités d'évaluation : exposé oral et fiche de lecture. **Mention**

MAL07103 MAL08103	Anthropologie religieuse à Madagascar...I et II		S1/ S2	M1	3 ECTS	
------------------------------------	--	--	-------------------------	-----------	---------------	--

M. M. RAKOTOMALALA
La grande variété des apports culturels à Madagascar a considérablement influencé les pratiques religieuses (islam, christianisme, etc.) de l'île. Les intervenants présenteront ces pratiques et les éventuelles interactions rencontrées.

MASTER PRESENTATION

MASTER PRESENTATION

Histoire, sociétés, anthropologie (suite)

TUR08100	Relations économiques Turquie/ France/UE	19h30	Clichy S9	M2
Marc BERNARDIN	<p>Le cours a pour objet de décrire les relations économiques entre la Turquie , la France et l'Union Européenne. L'évolution et l'importance de ces relations justifient t'elles l'intégration de la Turquie à l'Union Européenne ? C'est à ce sujet d'économie politique que le cours essaie d'apporter des éléments de réflexions.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Introduction – politique et Economie ;Français et européens dans l'espace économique ottoman 2. Français et européens dans l'espace économique ottoman 3. Commerce et investissements étrangers sous la République L'ouverture économique récente : les années 1970 – 1980 (T. Özal...) 4. Les relations économiques institutionnelles entre la Turquie et le Marché Commun 5. Le traité d'union douanière et ses conséquences : <ol style="list-style-type: none"> 1. La question de l'entrée de la Turquie dans l'Union Européenne : aspects économiques 2. Les échanges entre la France, l'Europe et la Turquie : Commerce et investissements 3. Les alternatives à l'Europe. Les relations de la Turquie hors Europe 4. Conclusion, ouverture et réformes économiques en Turquie ; Politique et Economie <p>La notation est fonction de l'assiduité, de la participation et des travaux rendus pendant les séances.</p>			

TUR09100	Islam et Sociétés contemporaines	19h30	Belle Gabrielle	M2	6 ECTS
Faruk BILICI, Sylvie GANGLOFF	<p>13h30 à 15h30</p> <p>7 octobre 2009 : problématique, programme, bibliographie (Faruk Bilici, Sylvie Gangloff), 21 octobre 2009 : L'Islam dans le monde : éléments de diversité et d'unité (S. Gangloff) 28 octobre 2009 : Les organisations islamiques (F. Bilici, Dilek Yankaya) 4 novembre 2009 : Les grands courants islamiques dans le monde (S. Gangloff) 18 novembre 2009 : L'islam en Turquie (F. Bilici) 25 novembre 2009 : Islam en Europe, islam dans les Balkans (S. Gangloff) 2 décembre 2009 : L'islam en Asie centrale (?) 9 décembre 2009 : L'islam dans le Caucase (S. Gangloff) 16 décembre 2009 : L'islam dans le monde arabe et en Afrique (S. Gangloff) 6 janvier 2010 : L'islam en Asie du Sud-Est (?)</p> <p>Evaluation : assiduité et participation + travail personnel (fiche de lecture, exposé)</p>				

TUR09106	Les grands problèmes contemporains issus de l'Empire ottoman : Les Balkans et le Moyen-Orient	19h30	Belle Gabrielle	M2	6 ECTS
Faruk BILICI, Sylvie GANGLOFF	<p>de 16h à 18h</p> <p>7 Octobre 2009 : Problématiques, programme, bibliographie (Faruk Bilici, Sylvie Gangloff), 21 octobre 2009 : Le processus historique de construction des identités nationales dans les Balkans (S. Gangloff) 28 octobre 2009 : L'islamisation dans les Balkans sous l'Empire ottoman (F. Bilici) 4 novembre 2009 : Analyse des discours contemporains dans les Balkans (S. Gangloff) 18 novembre 2009 : L'Empire ottoman et le Moyen-Orient (F. Bilici) 25 novembre 2009 : La question macédonienne (S. Gangloff) 2 décembre 2009 : La question palestinienne et ses racines ottomanes (?) 9 décembre 2009 : Nationalisme serbe et nationalisme albanais (S. Gangloff) 16 décembre 2009 : Problème de frontières au Proche-Orient : l'exemple de la frontière turco-syrienne (S. Gangloff) 6 janvier 2010 : La question kurde, héritage de l'Empire ottoman ? (Hamit)</p> <p>Evaluation : assiduité et participation + travail personnel (fiche de lecture, exposé)</p>				

MASTER PRESENTATION

MASTER PRESENTATION

Initiation à une langue orientale

HEB07112	Initiation à l'hébreu	26h	Clichy	S1	M1 et M2	3 ECTS
-----------------	------------------------------	------------	---------------	-----------	-----------------	---------------

Y. NEUMAN

HEB08112	Initiation à l'hébreu II	26h	Clichy	S2	M1 et M2	3 ECTS
-----------------	---------------------------------	------------	---------------	-----------	-----------------	---------------

Y. NEUMAN

ARA07110	Initiation à l'arabe	26h	Clichy	S1	M1 et M2	3 ECTS
-----------------	-----------------------------	------------	---------------	-----------	-----------------	---------------

G. AUTHIER

ARA08110	Initiation à l'arabe II	26h	Clichy	S2	M1 et M2	3 ECTS
-----------------	--------------------------------	------------	---------------	-----------	-----------------	---------------

G. AUTHIER

PMO07104	Soureth	26h	Asnières	S1	M1 et M2	3 ECTS
-----------------	----------------	------------	-----------------	-----------	-----------------	---------------

Bruno POIZAT

PMO08104	Soureth	26h	Asnières	S2	M1 et M2	3 ECTS
-----------------	----------------	------------	-----------------	-----------	-----------------	---------------

Joseph
ALICHORAN*(liste non exhaustive, consulter les départements concernés)*

► Centres d'enseignement ◀

Albanais.....	Etudes européennes	Clichy
Amharique.....	Etudes africaines subsahariennes.....	Riquet
Arabe.....	Etudes arabes.....	Asnières
Arabe maghrébin -arabe oriental	Etudes arabes.....	Asnières
Arménien.....	Etudes russes, caucasiennes et euro-asiatiques	Clichy
Bengali.....	Monde indien et himalayen.....	Dauphine
Berbère.....	Etudes berbères.....	Riquet
Birman.....	Asie du Sud-Est.....	Dauphine
Bosniaque-croate-serbe	Etudes européennes	Clichy
Bulgare.....	Etudes européennes	Clichy
Chinois.....	Etudes chinoises	Dauphine
Coréen.....	Etudes coréennes	Clichy
Drehu.....	Etudes pacifiques.....	Dauphine
Estonien.....	Etudes européennes	Clichy
Finois.....	Etudes européennes	Clichy
Grec moderne.....	Etudes européennes	Asnières
Haoussa.....	Etudes africaines subsahariennes.....	Riquet
Hébreu moderne.....	Etudes hébraïques.....	Clichy
Hindi.....	Monde indien et himalayen.....	Dauphine
Hongrois.....	Etudes européennes	Clichy
Indonésien-Malais	Asie du Sud-Est.....	Dauphine
Japonais.....	Etudes japonaises.....	Dauphine
Khmer.....	Asie du Sud-Est.....	Dauphine
Kurde.....	Etudes iraniennes.....	Clichy
Laotien.....	Asie du Sud-Est.....	Dauphine
Macédonien.....	Etudes européennes	Clichy
Malgache.....	Etudes malgaches.....	Riquet
Mandingue (bambara).....	Etudes africaines subsahariennes.....	Riquet
Népal.....	Monde indien et himalayen.....	Dauphine
Ourdou.....	Monde indien et himalayen.....	Dauphine
Pashto.....	Etudes iraniennes.....	Clichy
Persan.....	Etudes iraniennes.....	Clichy
Peul.....	Etudes africaines subsahariennes.....	Riquet
Polonais.....	Etudes européennes	Clichy
Roumain.....	Etudes européennes	Clichy
Russe.....	Etudes russes, caucasiennes et euro-asiatiques	Clichy
Slovène.....	Etudes européennes	Clichy
Swahili.....	Etudes africaines subsahariennes.....	Riquet
Tahitien.....	Etudes pacifiques.....	Dauphine
Tamoul.....	Monde indien et himalayen.....	Dauphine
Tchèque et slovaque.....	Etudes européennes	Clichy
Télougou.....	Monde indien et himalayen.....	Dauphine
Thaï (siamois).....	Asie du Sud-Est.....	Dauphine
Tibétain.....	Monde indien et himalayen.....	Dauphine
Turc.....	Etudes turques et ottomanes	Clichy
Ukrainien.....	Etudes européennes	Clichy
Vietnamien.....	Asie du Sud-Est.....	Dauphine
Wolof.....	Etudes africaines subsahariennes.....	Riquet
Yoruba.....	Etudes africaines subsahariennes.....	Riquet
Langues du Caucase.....	Mentions : 'Linguistique et didactique'	Clichy
Langues d'Amériques.....	Mentions : 'Linguistique et didactique'	Rue de Lille

MASTER
PRESENTATION

MASTER
PRESENTATION

Centre d'Asnières

94 avenue des Grésillons - 92600 Asnières
Métro : ligne 13 - station Gabriel Péri-
Asnières- Gennevilliers
Autobus : ligne 177 -
station Cité Jardin - R.E.R. : ligne C - station
Grésillons
Standard : 01 46 13 48 50
Ligne directe : 01 46 13 48 91
Fax : 01 47 33 51 85

Centre universitaire Dauphine

Place du Maréchal de Lattre de
Tassigny - 75775 Paris cedex 16
Métro : ligne 2 - station Porte Dauphine
Autobus : ligne PC - station Porte Dau-
phine—R.E.R. : ligne C - station Avenue
Foch
Standard : 01 44 05 44 05
Fax : 01 44 05 47 55

Centre de Clichy

104 quai de Clichy - 92110 Clichy
Métro : ligne 13 - station Mairie de
Clichy - Autobus : lignes 54 - Léon
Blum, 74 -Hôpital Beaujon, 174 -
Mairie de Clichy, 340 -Léon Blum
Standard : 01 41 40 89 20
Fax : 01 41 40 89 21

Centre Riquet

10 rue Riquet - 75019 Paris
Métro : ligne 7 - station Riquet
Autobus : ligne 54 - Riquet,
ligne 60 - Crimée
Standard : 01 55 26 81 10
Ligne directe : 01 55 26 81 18
Fax : 01 55 26 81 29

Centre Belle-Gabrielle

49 bis, avenue de la Belle-Gabrielle
75012 PARIS
RER A : Nogent sur Marne - sortie :
Les Marronniers Tel: 01.80.51.95.00

► [Accès aux sites de
l'INALCO
cliquez ici](#)

Sommaire LEO - Sommaire Master - Liste des mentions Master - IV. 4 Ecole doctorale